



**KERN & Sohn GmbH**  
Ziegelei 1  
D-72336 Balingen  
E-Mail: [info@kern-sohn.com](mailto:info@kern-sohn.com)

Tel: +49-[0]7433- 9933-0  
Fax: +49-[0]7433-9933-149  
Internet: [www.kern-sohn.com](http://www.kern-sohn.com)

<b>D</b>	<b>Zusatzbeschreibung Konfigurationen</b>	Seite 2
<b>GB</b>	<b>Supplementary instructions Configuration data</b>	Page 3
<b>F</b>	<b>Instructions supplémentaires Données de configuration</b>	Page 4
<b>E</b>	<b>Datos suplementarios de configuración</b>	Página 5
<b>I</b>	<b>Dati supplementari di configurazione</b>	Pagina 6

---

# **KERN NFB**

Version 1.0 07/2011

---

**NFB-ZB-defsi-1110**



# KERN NFB

Version 1.0 07/2011

## Konfiguration

Die Kompletwaage **NFB** besteht aus den Komponenten des Anzeigegerätes **KFB-TM** und der Wägebrücke **KFD\_V20**. Die Einzelkomponenten sind vorkonfiguriert, die durch die Vorkonfiguration entstandenen technischen Daten können nachfolgender Tabelle entnommen werden.

Kompletwaage	Wägeplattform	Wägebereich kg	Vorlast additiv kg	Ablesbarkeit g	Eichwert g	Mindestlast kg	Empfohlenes Justiergewicht, nicht beigegeben (Klasse)	Abmessung Wägeplatte mm
<b>NFB 600K200M</b>	KFD 600V20M	600	120	200	200	4	600 kg (M2)	1000x1000
<b>NFB 600K200LM</b>	KFD 600V20LM	600	120	200	200	4	600 kg (M2)	1200x1200
<b>NFB 1.5T0.5M</b>	KFD 1500V20M	1500	300	500	500	10	1,5 t (M2)	1000x1000
<b>NFB 1.5T0.5LM</b>	KFD 1500V20LM	1500	300	500	500	10	1,5 t (M2)	1200x1200



# KERN NFB

Version 1.0 07/2011

## Configuration data

The complete balance **NFB** consists of the components of the display sector **KFB-TM** and the weighing bridge **KFD\_V20**. The individual components are preconfigured, the technical data resulting from the preconfiguration can be seen in the following table.

Complete balance	Weighing platform	Weighing range kg	Tare-range kg	Readability g	Verification value g	Minimum load kg	Recommended adjustment weight, not added (class)	Weighing plate mm
<b>NFB 600K200M</b>	KFD 600V20M	600	120	200	200	4	600 kg (M2)	1000x1000
<b>NFB 600K200LM</b>	KFD 600V20LM	600	120	200	200	4	600 kg (M2)	1200x1200
<b>NFB 1.5T0.5M</b>	KFD 1500V20M	1500	300	500	500	10	1,5 t (M2)	1000x1000
<b>NFB 1.5T0.5LM</b>	KFD 1500V20LM	1500	300	500	500	10	1,5 t (M2)	1200x1200



# KERN NFB

Version 1.0 07/2011

## Données de configuration

La balance complète **NFB** est constituée des composants de la partie d'affichage **KFB-TM** et la plate-forme de pesée **KFD\_V20**. Les composants individuels sont préconfigurés, les caractéristiques techniques résultant de la préconfiguration, on les peut voir dans la table ci-dessous

Balance complète	Plate-forme de pesée	Plage de pesée kg	Plage de tarage kg	Lisibilité g	Valeur d'étalonnage g	Charge minimum kg	Poids d'ajustage recommandé n'est pas joint (catégorie)	Dimension Plateau de pesée mm
<b>NFB 600K200M</b>	KFD 600V20M	600	120	200	200	4	600 kg (M2)	1000x1000
<b>NFB 600K200LM</b>	KFD 600V20LM	600	120	200	200	4	600 kg (M2)	1200x1200
<b>NFB 1.5T0.5M</b>	KFD 1500V20M	1500	300	500	500	10	1,5 t (M2)	1000x1000
<b>NFB 1.5T0.5LM</b>	KFD 1500V20LM	1500	300	500	500	10	1,5 t (M2)	1200x1200



## KERN NFB

Versión 1.0 07/2011

### Datos de configuración

La balanza completa **NFB** consiste en los componentes del sector de indicación **KFB-TM** y la plataforma de pesaje **KFD\_V20**. Los componentes individuales están preconfigurados, los datos técnicos oriundos de la preconfiguración se pueden ver en la tabla siguiente

Balanza completa	Plataforma de pesaje	Margen de pesaje kg	Gama de taraje kg	Legibilidad g	Valor de verificación g	Carga mínima g	Pesa de calibración recomendada, no incluida (clase)	Dimensiones Platillo de pesaje mm
<b>NFB 600K200M</b>	KFD 600V20M	600	120	200	200	4	600 kg (M2)	1000x1000
<b>NFB 600K200LM</b>	KFD 600V20LM	600	120	200	200	4	600 kg (M2)	1200x1200
<b>NFB 1.5T0.5M</b>	KFD 1500V20M	1500	300	500	500	10	1,5 t (M2)	1000x1000
<b>NFB 1.5T0.5LM</b>	KFD 1500V20LM	1500	300	500	500	10	1,5 t (M2)	1200x1200



# KERN NFB

Versione 1.0 07/2011

## Dati di configurazione

La bilancia completa **NFB** consiste nei componenti della sezione di visualizzazione **KFB-TM** e la piattaforma di pesatura **KFD\_V20**.

I componenti individuali sono preconfigurati, i dati tecnici risultanti dalla preconfigurazione possono vedersi nella tabella seguente.

Bilancia completa	Piattaforma di pesatura	Portata kg	Campo di taratura kg	Divisione g	Divisione omolog. g	Carico Min. g	Massa di calibrazione consigliata, non aggiunta (classe)	Dimensioni Piano pesa mm
<b>NFB 600K200M</b>	KFD 600V20M	600	120	200	200	4	600 kg (M2)	1000x1000
<b>NFB 600K200LM</b>	KFD 600V20LM	600	120	200	200	4	600 kg (M2)	1200x1200
<b>NFB 1.5T0.5M</b>	KFD 1500V20M	1500	300	500	500	10	1,5 t (M2)	1000x1000
<b>NFB 1.5T0.5LM</b>	KFD 1500V20LM	1500	300	500	500	10	1,5 t (M2)	1200x1200